

# SONETOS

POR

DON MATÍAS DE VELASCO Y ROJAS,

**MARQUÉS DE DOS HERMANAS,**

CON UN PRÓLOGO DEL DUQUE DE RIVAS

DE LA ACADEMIA ESPAÑOLA



MADRID

IMPRENTA DE M. P. MONTOYA

San Cipriano, 1.

1889

Soneto 149.

"Canst thou, O cruel, say I love thee not"



TRADUCCIÓN DE SHAKSPEARE

---

¿Por qué dices, crüel, que no te adoro  
Cuando sin tregua tu sentir defiendo,  
Y por tu dulce amor estoy muriendo  
Y porque atiendas mi ansiedad te imploro?  
A quien desdoras tú, tenaz-desdoro,  
A quien ofendes ciega, injusto ofendo,  
Si contra mí te enojas, solo tiendo  
A vencer tus enfados con mi lloro.

Pues tanto de tu bien mi afán se cuida,  
Pues tanto el corazón tu ley acata,  
¿Por qué la muerte darme y no la vida?  
¡Ah! lo adivino al fiñ, mujer ingrata,  
A quien te paga mal, tu amor convida,  
Al que ciega por tí, tu amor maltrata.